



Liceo Durante

L' Associazione ex alunni del Liceo classico "F. Durante"

in collaborazione con

La Città di Frattamaggiore

Il Liceo classico e delle Scienze Umane "F. Durante"

L' I C Capasso-Mazzini

L'Associazione Italiana di Cultura Classica

Delegazione di Frattamaggiore

indice

ΑΓΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ

(Agòn politikós)

Città di Frattamaggiore

GARA INTERNAZIONALE DI GRECO ANTICO
XIII EDIZIONE

Con il patrocinio di



Consiglio regionale
della Campania



UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE



V: Università
degli Studi
della Campania
Luigi Vanvitelli

Dipartimento di Lettere e
Beni Culturali

* Dipartimento di Eccellenza 2019/2022 *



SSM
Scuola Superiore Meridionale



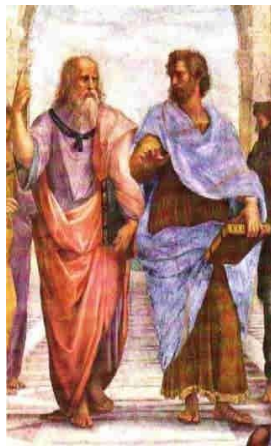
Comunità ellenica
di Napoli e della Campania



Rotary
Afragola - Frattamaggiore
"Porte di Napoli"



European network
of Associations of law judges



L'Associazione ex alunni del Liceo Classico "F. Durante", in collaborazione con la Città di Frattamaggiore, il Liceo classico e delle Scienze Umane "F. Durante", l'I C Capasso-Mazzini e l'Associazione Italiana di Cultura Classica, delegazione di Frattamaggiore, indice la tredicesima edizione della gara internazionale di Greco antico Agòn politikós Città di Frattamaggiore , avente come tema la cittadinanza attiva, con l'intento di promuovere un approfondimento della cultura greca sotto il profilo linguistico e letterario.

La partecipazione è riservata agli studenti del penultimo ed ultimo anno dei licei classici italiani e degli istituti degli Stati esteri che prevedono nel loro curriculum formativo lo studio del greco antico, promossi con valutazione non inferiore ad 8/10 a giugno 2025.

La gara s'inserisce a pieno titolo fra le iniziative tese a promuovere la cultura dell'eccellenza.

Hanno concesso il loro patrocinio alla gara: il Ministero della Cultura, il Consiglio regionale della Campania, la Città metropolitana di Napoli, l'Ambasciata di Grecia in Italia, le Università degli Studi di Napoli "Federico II", "l'Orientale", "Suor Orsola Benincasa", il Dipartimento di lettere e beni culturali dell'Università della Campania "L. Vanvitelli", l'Istituto Italiano per gli Studi Filosofici,, la Scuola Superiore Meridionale, la Comunità ellenica di Napoli e Campania, l'Istituto di Studi Atellani, il Lions club di Frattamaggiore, il Rotary club Afragola-Frattamaggiore "Porte di Napoli", l'European network of Associations of law judges e l'Associazione Clarae Musae.

REGOLAMENTO

Art. 1

La prova consiste nella traduzione dal Greco antico in Italiano o in madre lingua di un brano tratto dal X libro della *Repubblica* di Platone.

Ogni concorrente dovrà fare seguire alla traduzione un commento attraverso cui si valorizzino gli aspetti linguistici e storico-culturali del brano proposto.

Art. 2

La gara avrà luogo a Frattamaggiore il giorno 21 marzo 2026, dalle ore 8.30, presso il Liceo Classico e delle Scienze Umane “F.Durante” sede di via Matteotti, 132

La prova ha la durata di 6 ore.

Agli studenti è consentito solo l'uso del dizionario di Greco.

Le modalità della prova sono quelle dei pubblici concorsi.

Art. 3

Le domande di partecipazione alla tredicesima edizione dell'Agòn politikòs Città di Frattamaggiore, compilate secondo la scheda allegata al bando, e vidimate dal Dirigente Scolastico dell'Istituto di provenienza, dovranno essere inviate **ENTRO IL 21 febbraio 2026 per email a agon@associazioneexalunnideldurante.com**.

L'iscrizione è gratuita.

Nel caso in cui gli aspiranti siano più di due, il Dirigente dell'Istituzione Scolastica di appartenenza effettua la necessaria selezione.

Le domande inviate dopo tale termine potranno essere accettate solo se vi sarà disponibilità di posti.

Art. 4

I concorrenti minori di anni 18 devono essere accompagnati da docenti dell'Istituzione scolastica di appartenenza o da genitori.

Art. 5

Sono a carico dell'organizzazione le spese di soggiorno degli studenti, due per scuola, e dei docenti accompagnatori, uno per scuola, dei primi **dodici** licei non campani, che si iscriveranno all'agòn.

Le spese di vitto e alloggio degli studenti e dei loro accompagnatori non selezionati come "hospites" sono a carico dei partecipanti e/o delle loro scuole. Le spese di viaggio sono a carico dei partecipanti e/o delle loro scuole.

Art. 6

Gli studenti partecipanti saranno ammessi alla gara con valido documento di riconoscimento.

Art. 7

La Commissione giudicatrice, che sceglierà il passo del X libro della *Repubblica* di Platone, che i concorrenti tradurranno e commenteranno, sarà composta da docenti universitari e ordinari di Latino e Greco nei Licei, anche a riposo; non potranno far parte di essa, a nessun titolo, professori che insegnino nei Licei frequentati dai concorrenti.

Essa si attiene alle norme dei pubblici concorsi.

La Commissione si avvarrà anche dell'eventuale collaborazione di esperti di lingua straniera per la disamina degli elaborati redatti in lingua diversa dall'italiano : essi avranno una funzione consultiva e non valutativa.

Art. 8

La Commissione giudicatrice, a suo insindacabile giudizio:

- valuta gli elaborati e forma l'elenco per l'attribuzione dei premi messi in palio;
- può segnalare il conferimento di "menzioni d'onore".

PREMI

- **1° Premio** € 700,00 offerto dall'avvocato Michele Dulvi Corcione in memoria della madre prof.ssa Rosita Pannone
- **2° Premio** € 500,00
- **3° Premio** € 300,00
- **4° Premio** € 200,00

Art.9

Tutti i partecipanti all'*agón* riceveranno un attestato di partecipazione valido quale credito formativo e libri.

Art.10

La Cerimonia di premiazione avrà luogo domenica 22 marzo 2026 a Frattamaggiore.

Calendario delle conferenze propedeutiche alla XIII edizione dell'Agòn politikòs Città di Frattamaggiore

Giovedì 18 dicembre 2025, ore 17.30, Sala consiliare del Comune di Frattamaggiore
Conferenza *La poesia fa male alla città Resp 606d* del prof. Eduardo Federico, docente di Storia greca presso l'Università degli Studi di Napoli *Federico II*

Venerdì 16 gennaio 2026 ore 17.30, Sala consiliare del Comune di Frattamaggiore
Conferenza *La filosofia, faro nella navigazione dell'esistenza nel X libro della Repubblica*.della prof.ssa Daniela Borrelli, docente di Lettere classiche presso Liceo classico *P. Giannone* di Caserta

Venerdì 30 gennaio 2026, ore 17.30, Sala consiliare del Comune di Frattamaggiore
Conferenza *Platone, Repubblica libro X:il piacere e l'incanto della poesia* del prof. Giuseppe Nardiello , docente di Lingua e Letteratura greca presso l'Università degli Studi della Campania *Luigi Vanvitelli*

Giovedì 19 febbraio 2026, ore 10,30 Sala consiliare del Comune di Frattamaggiore
Conferenza *Il racconto è stato salvato.Memoria di Er* del prof Gennaro Carillo, ordinario di Storia del pensiero politico presso l'Università degli Studi *Suor Orsola Benincasa* di Napoli

Venerdì 27 febbraio 2026, ore 17.30, Sala consiliare del Comune di Frattamaggiore
Conferenza *Odisseo filosofo Resp X 620cd* del prof. Carlo Delle Donne, docente di Storia e Filosofia presso Liceo Tito Lucrezio Caro di Sarno

LE CONFERENZE SARANNO TRASMESSE IN DIRETTA STREAMING E VISIBILI REGISTRATE SU www.associazioneexalunnideldurante.com

Manifestazione

Venerdì 20 marzo 2026

Ore 17,00 Hotel *Giardino degli aranci* di Frattamaggiore

Arrivo delle delegazioni dei Licei non campani ed europei

Cerimonia di accoglienza con l'orchestra dell'I C Capasso-Mazzini

Ore 18,00

Alla scoperta del territorio atellano

Ore 20,30

Cena conviviale con musica in hotel

Sabato 21 marzo 2026

Dalle ore 8,30 Svolgimento dell'Agòn per gli allievi presso la palestra del Liceo classico e delle Scienze umane "F.Durante" di Frattamaggiore, via Matteotti 132

In mattinata: per gli accompagnatori **visita guidata dalla dott.ssa Daniela Campese nell'area archeologica dei Campi flegrei**

Nel pomeriggio visita del centro storico di Napoli

Ore 21,30 Serata conviviale in hotel

Domenica 22 marzo 2026

Ore 10,00 Hotel *Giardino degli aranci* di Frattamaggiore

Proclamazione dei vincitori

IL PROGRAMMA DETTAGLIATO DELLA MANIFESTAZIONE SARA' INVIATO ALLE SCUOLE PARTECIPANTI ENTRO IL 10 MARZO 2026.

Il Presidente dell'Associazione ex alunni del Liceo classico Durante
prof.ssa *Teresa Maiello*

Il comitato tecnico-scientifico:

prof. Mario Borrelli

prof.ssa Maria Luisa Buono

prof.ssa Vittoria Caso

prof.ssa Maria Luisa Chirico

prof. Carlo Delle Donne

prof. Dario Nappo

prof. Giuseppe Nardiello

Per informazioni inviare una mail a agon@associazioneexalunnideldurante.com o telefonare alla prof.ssa Teresa Maiello presidente dell'Associazione ex alunni del Liceo Durante e della delegazione di Frattamaggiore dell'AICC cell-335/5203644.

Hotel convenzionato per il soggiorno:

GIARDINO DEGLI ARANCI

**Via Lupoli,25
80027 Frattamaggiore (NA)
081 835 1372**

**REGOLAMENTO, CALENDARIO DELLE CONFERENZE
PROPEDEUTICHE, REGISTRAZIONI, MATERIALE DI
APPROFONDIMENTO E SCHEDA-DOMANDA SUL SITO WEB
DELL'ASSOCIAZIONE**

www.associazioneexalunnideldurante.com

pagina facebook dell'Associazione Ex Alunni Liceo Classico Durante:
<https://www.facebook.com/pages/Associazione-Ex-Alunni-Liceo-Classico-Durante/262780090422943>

Scheda di iscrizione all'Agòn politikós Città di Frattamaggiore

XIII edizione — a. s. 2025-2026

Al Presidente dell'Associazione ex alunni del Liceo classico "F. Durante"
prof.ssa Teresa Maiello
Frattamaggiore

Il/la sottoscritto/anato/a.....
.....alunno del Liceo Classicodi.....
classe..... sez.

CHIEDE

di partecipare all'Agòn politikós Città di Frattamaggiore — XIII edizione —
che si terrà a Frattamaggiore il giorno 21 marzo 2026 presso la palestra del Liceo
classico e delle Scienze umane "F. Durante" Frattamaggiore, via Matteotti, 132

Ai sensi del Regolamento UE679/2016 autorizza il trattamento dei propri dati per le attività inerenti il
Concorso.

a.s. 2024/25 voto di promozione in Greco (min. 8)

firma

.....

Indirizzo del
partecipante.....

N. TELEFONO O CELL.....

e-mail

Estremi della Scuola di provenienza
.....

Docente
accompagnatore.....

N. TELEFONO O CELL.....

e-mail

Data.....

Il Dirigente scolastico

COMPILARE A STAMPATELLO O A COMPUTER IN OGNI SUA PARTE

